

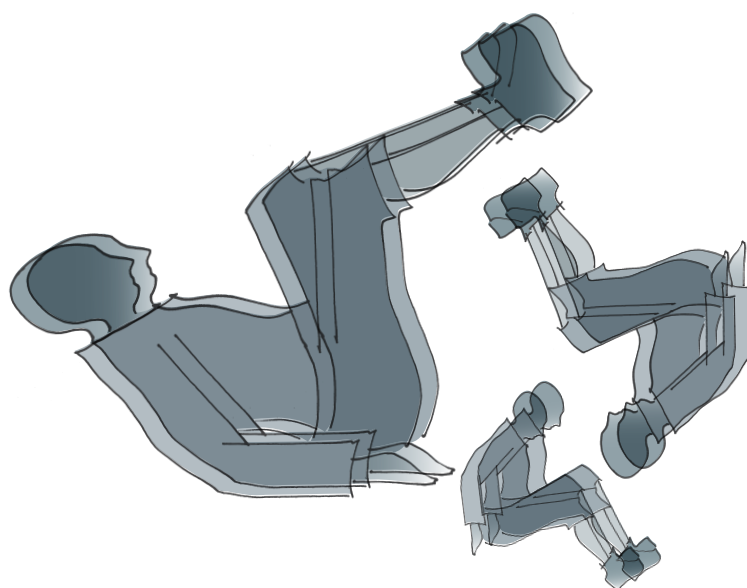
DOKUMENTATION

DOCUMENTAZIONE

EUREGIO KIDS - KUNST IN DIE SCHULE EUREGIO KIDS - ARTE A SCUOLA

WANDERAUSSTELLUNG
IN DEN SCHULEN DER EUREGIO
TIROL-SÜDTIROL-TRENTINO

MOSTRA ITINERANTE
NELLE SCUOLE DELLA EUREGIO
TIROLO-ALTO ADIGE-TRENTINO



JAHR 3
JULI 2025 - JUNI 2026

ANNO 3
LUGLIO 2025 - GIUGNO 2026



JUNI 2026



„Das Euregio-Projekt ‚Kunst in die Schule‘ brachte über drei Jahre hinweg junge Menschen aus Tirol, Südtirol und Trentino zusammen. Im gemeinsamen Austausch mit Kunst entstanden neue Perspektiven und Begegnungen über Grenzen hinweg.

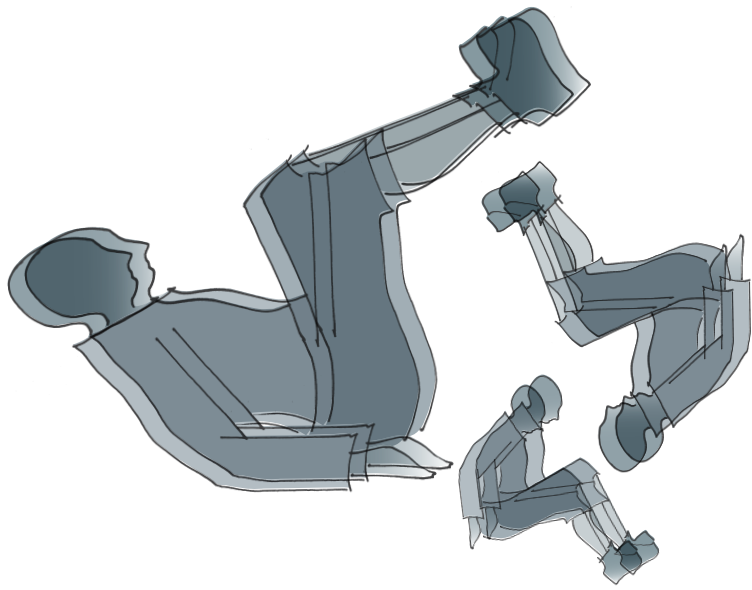
Die eigens entwickelte Wanderausstellung von drei Museen wurde an insgesamt 18 Schulen der Europaregion präsentiert.“

Matthias Fink
Euregio-Generalsekretär

“Il progetto Euregio ‘L'arte a scuola‘ ha riunito per tre anni giovani del Tirolo, dell'Alto Adige e del Trentino. Attraverso il dialogo con l'arte sono emerse nuove prospettive e si sono creati incontri oltre i confini.

La mostra itinerante, ideata appositamente da tre musei, è stata presentata in un totale di 18 scuole dell'Euregio.”

Matthias Fink
segretario generale dell'Euregio



INHALT CONTENUTI

- 6 KOOPERATIONSPARTNER
PARTNER DI COOPERAZIONE**
- 7 PROJEKTIDEE
IDEA DEL PROGETTO**
- 8 TEILNEHMENDE SCHULEN
SCUOLE PARTECIPANTI**
- 10 TEILNEHMER:INNEN
PARTECIPANTI**
- 12 FEEDBACK IM DETAIL
IL FEEDBACK IN DETTAGLIO**
- 24 KREATIVE UND FÄCHERÜBERGREIFENDE
AUSEINANDERSETZUNG DER
SCHÜLERINNEN UND SCHÜLER
CONFRONTO CREATIVO E
INTERDISCIPLINARE DELLE STUDENTESSE E
DEGLI STUDENTI**
- 29 ABSCHLUSSEVENT UND BERICHTERSTATTUNG
EVENTO CONCLUSIVO E RELAZIONE**

**KOOPERATIONSPARTNER
PARTNER DI COOPERAZIONE**

MART - Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto
MART - Museum für Moderne und Zeitgenössische Kunst Trient und Rovereto

Micol Forti, Direktorin / direttrice

Carlo Tamanini, Koordinator für den Bereich Bildung und Mediation / coordinatore dell'area educazione e mediazione

MUSEION - museo d'arte moderna e contemporanea di Bolzano
MUSEION - Museum für moderne und zeitgenössische Kunst Bozen

Bart von der Heide, Direktor / direttore

Brita Köhler, Verantwortliche Besucherservice und Bildungsprojekte / responsabile servizi al pubblico e progetti educativi

TIROLER LANDESMUSEEN, Innsbruck
MUSEI TIROLESII, Innsbruck

Andreas Rudigier, Direktor / direttore

Katharina Walter, Leitung Kulturvermittlung / responsabile della mediazione culturale

Laura Manfredi, Kulturvermittlerin / mediatrice culturale



Mart
Museo di arte
moderna e contemporanea
di Trento e Rovereto



MUSEION



PROJEKTIDEE

Das Projekt KIDS - Kunst in die Schule bringt zeitgenössische Kunst in Form einer Wanderausstellung in die Schulen der Euregio Tirol - Südtirol - Trentino.

Anhand von Originalwerken schafft es Rahmenbedingungen für die kritische Auseinandersetzung mit Bild- und Medienwelten.

Das Projekt fördert den Kulturaustausch zwischen den drei Regionen, den Kulturinstitutionen und ermöglicht ein länderübergreifendes Kennenlernen und Vernetzen mit anderen Schulen.

IDEA DEL PROGETTO

Il progetto KIDS - Arte a scuola porta l'arte contemporanea sotto forma di mostra itinerante nelle scuole dell'Euregio Tirolo - Alto Adige - Trentino.

Attraverso opere originali, esso crea le condizioni per promuovere il confronto critico con il mondo delle immagini e dei media.

Il progetto promuove lo scambio culturale tra le tre regioni, le istituzioni culturali e rende possibile la conoscenza e la connessione transnazionale con altre scuole.

AUSSTELLUNGSTHEMA

Körpergeschichten **Storie e corpi** **Stories y corps** **Body Stories**

Inszenierung, Identität und Verletzlichkeit – der Körper als Ausdrucksträger prägt die Zeitgenössische Kunst. Ein Blick in die Geschichte der Kunst zeigt, dass der Körper seit jeher fasziniert. Jede Epoche pflegte ihren eigenen Umgang damit – und hatte ihre eigenen Schönheitsideale. Später wurde der Körper selbst zum künstlerischen und politischen Medium – in Form von Performances oder in der Frauenbewegung der 1960er-Jahre.

Gegenwärtig erfährt der Körper besonders in den sozialen Medien viel Aufmerksamkeit. Durch Instagram und Co wird er – vor allem auch durch die Jugendlichen selbst – in Szene gesetzt, perfektioniert und im Netz präsentiert. Die Ausstellung vereint 12 künstlerische Positionen, die sich dem Thema auf unterschiedliche Art nähern. Sie setzen sich mit kulturellen und sozialen Identitäten auseinander und versuchen mit Ironie, Sinnlichkeit und Emotionalität die Geschichten rund um den Begriff des Körpers zu hinterfragen.

TEMA DELLA MOSTRA

Rappresentazione, identità e vulnerabilità: il corpo come veicolo di espressione dà forma all'arte contemporanea. Uno sguardo alla storia dell'arte ci mostra quanto il corpo sia da sempre in grado di affascinare e di condurre verso temi esistenziali. Ogni epoca ha avuto un suo modo per relazionarsi ad esso e canoni di bellezza specifici.

Soprattutto nel Novecento il corpo è diventato mezzo artistico e politico, prendendo forma di performance o nell'ambito del movimento femminista degli anni Sessanta.

Al giorno d'oggi il corpo è oggetto di grande attenzione, soprattutto nei social media: attraverso Instagram e altri canali social, viene messo in scena, perfezionato e presentato in rete, soprattutto tra le giovani generazioni.

Questa mostra riunisce 12 postazioni artistiche che si avvicinano a questa tematica in modo diverso. Si confrontano con identità culturali e sociali, cercando di indagare sulle storie che si celano dietro al concetto di corpo con ironia, sensualità ed emozioni.

**TEILNEHMENDE SCHULEN
SCUOLE PARTECIPANTI**

Istituto Comprensivo Leifers / Laives, BZ

4.11. – 09.12.2025

Ausstellungseröffnung und Einführung für Lehrpersonen/ inaugurazione della mostra e introduzione per insegnanti: 04.11.2025, 15.00

Scuola Secondaria di 1° Grado Enrico Fermi, Bozen / Bolzano, BZ

10.12.2025 – 12.01.2026

Ausstellungseröffnung und Einführung für Lehrpersonen/ inaugurazione della mostra e introduzione per insegnanti: 01.12.2025, 16.30

Mittelschule Tux, T

13.01.– 06.02.2026

Ausstellungseröffnung und Einführung für Lehrpersonen/ inaugurazione della mostra e introduzione per insegnanti: 13.01.2026, 13.00

Praxismittelschule der KPH-Edith Stein, Zams, T

16.02. – 12.03.2026

Ausstellungseröffnung und Einführung für Lehrpersonen/ inaugurazione della mostra e introduzione per insegnanti: 18.02.2026, 12.30

Istituto Comprensivo Mori, TN

13.03. – 21.04.2026

Ausstellungseröffnung und Einführung für Lehrpersonen/ inaugurazione della mostra e introduzione per insegnanti: 16.03.2026, 16.30

Collegio Arcivescovile Dame Inglesi, Rovereto, TN

22.04. – 26.05.2026

Ausstellungseröffnung und Einführung für Lehrpersonen/ inaugurazione della mostra e introduzione per insegnanti: 22.04.2026, 16.30

Ausstellungsorte | Luoghi della mostra



EUREGIO **KID** Kunst in die Schule
L'arte va a scuola **S**

16.02. - 12.03.2026
Praxismittelschule der KPH-Edith Stein
Zams

4

3

13.01. - 06.02.2026
Mittelschule Tux
Tux

10.12.2025 - 12.01.2026
Scuola Secondaria di 1° Grado Enrico Fermi
Bozen / Bolzano

2

1

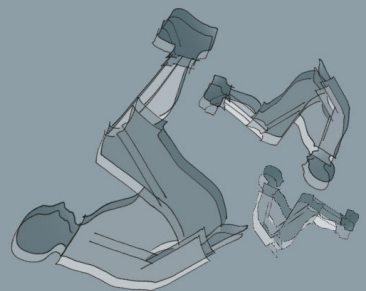
04.11. - 09.12.2025
Istituto Comprensivo Laives
Leifers / Laives

22.04. - 26.05.2026
Collegio Arcivescovile Dame Inglese
Rovereto

6

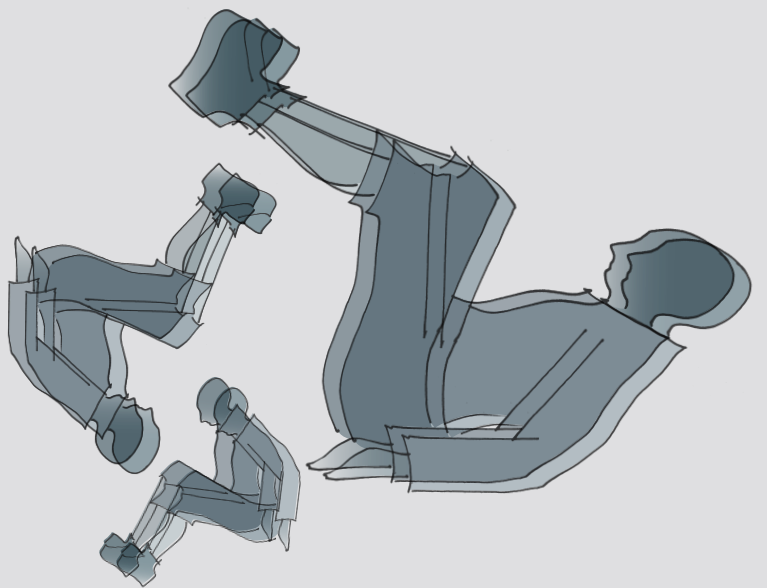
5

13.03. - 21.04.2026
Istituto Comprensivo Mori
Mori



TEILNEHMER:INNEN
PARTECIPANTI

	Schüler:innen / alunn:e
Istituto Comprensivo Leifers / Laives	100
Scuola Secondaria di 1° Grado Enrico Fermi, Bozen / Bolzano	142
Mittelschule Tux	175
Praxismittelschule der KPH-Edith Stein, Zams	300
Istituto Comprensivo Mori	122
Collegio Arcivescovile Dame Inglesi, Rovereto	86
Abschlussevent / evento finale	160
Gesamt / totale	1.085



Feedback zur Ausstellung

Anna Passarini, Vizeschuldirektorin

Die Ausstellung ist schon sehr interessant und regte uns zum Nachdenken an, auch wenn manche Themen zum Verständnis die Hilfe eines Erwachsenen erfordern. Es wäre sinnvoll, Videos einzubinden, in denen man die Künstler und Künstlerinnen „in Aktion“ sehen kann.

Feedback sulla mostra

Anna Passarini, vicedirigente scolastico

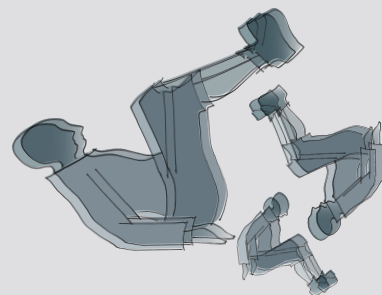
La mostra è molto interessante e stimola la riflessione, anche se per comprendere alcuni argomenti è necessario l'aiuto di un adulto. Sarebbe utile inserire dei video in cui si possano vedere gli artisti „all'opera“.

Alessandra Zanetti, Lehrerin

Einige Arbeiten sind abstrakt oder basieren auf komplexen Konzepten, die weit von der Lebenswirklichkeit der Schüler:innen entfernt sind. Dennoch wurden einige Anregungen aufgegriffen, um mit den Kunstwerken zu arbeiten.

Alessandra Zanetti, insegnante

Alcuni lavori sono astratti o si basano su concetti complessi, ben lontani dalla realtà quotidiana degli studenti e delle studentesse. Ciononostante, sono stati ripresi alcuni spunti per lavorare con gli studenti e le opere d'arte.



„Wir sind immer froh, wenn es uns gelingt, die Themen der Kunst, die auch gesellschaftlich relevant sind, aufzugreifen und unsere Arbeit über die Schwelle des Museums hinaus zu den jungen Menschen zu tragen.“

Brita Köhler
MUSEION

“Siamo sempre lieti quando riusciamo ad affrontare tematiche artistiche che rivestono anche un'importanza sociale e a portare il nostro lavoro oltre i confini del museo, raggiungendo i giovani.”

Brita Köhler
MUSEION

Feedback zur Ausstellung

Auszug aus der Schulhomepage

Kreativität als Werkzeug, um die Welt zu lesen, über die Realität nachzudenken und einen kritischen Blick auf die Gegenwart zu entwickeln: Das ist das Herzstück des Projekts. Die Ausstellung, die einen Monat lang in der Schulbibliothek zu sehen war, bot zunächst die Gelegenheit, sich auf direkte Weise mit zeitgenössischer Kunst auseinanderzusetzen. Ein Prozess, der sich nicht auf das künstlerische Schaffen beschränkt, sondern vor allem eine pädagogische Erfahrung darstellte, die kritisches Denken und die Fähigkeit anregte, die Welt mit Sensibilität und Bewusstsein zu interpretieren.

Irene Lombardi, Lehrerin

Das Projekt KIDS lief an unserer Schule sehr gut. Die Jungen und Mädchen reagierten mit großem Interesse und Neugier: Viele fühlten sich persönlich eingebunden und öffneten sich für anregende Diskussionen, Fragen und das Teilen persönlicher Reflexionen. Es war schön zu sehen, wie gut das Projekt ihre Sprache sprechen konnte.

Für uns Lehrer war es eine sehr positive und bereichernde Erfahrung. Die Ausstellung bot ausgezeichnete Ideen für die Arbeit und ermöglichte es uns, die Kinder auf eine andere Weise zu beobachten als im üblichen Schulkontext, was zum Dialog und Vergleich anregte.

Feedback sulla mostra

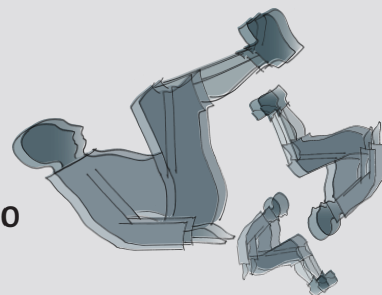
estratto dalla homepage della scuola

La creatività come strumento per comprendere il mondo, riflettere sulla realtà e sviluppare uno sguardo critico sul presente: Questo è il fulcro del progetto. La mostra, che è rimasta aperta per un mese nella biblioteca della scuola, ha offerto innanzitutto l'opportunità di confrontarsi in modo diretto con l'arte contemporanea. Un processo che non si limita alla creazione artistica, ma che rappresenta soprattutto un'esperienza educativa, in grado di stimolare il pensiero critico e la capacità di interpretare il mondo con sensibilità e consapevolezza.

Irene Lombardi, insegnante

Il progetto KIDS è andato molto bene nella nostra scuola. I ragazzi e le ragazze hanno reagito con grande interesse e curiosità: molti di loro si sono sentiti coinvolti in prima persona e si sono aperti a discussioni stimolanti, facendo domande e condividendo riflessioni personali. È stato bello vedere quanto il progetto abbia saputo parlare il loro linguaggio.

Per noi insegnanti è stata un'esperienza molto positiva e arricchente. La mostra ha offerto ottimi spunti di lavoro e ci ha permesso di osservare i ragazzi in una modalità diversa dal solito contesto scolastico, favorendo il dialogo e il confronto.



„Aus ausgewählten Werken unserer Sammlungen sind vielfältige kreative Auseinandersetzungen entstanden. Die Arbeiten der Schüler:innen zeigen, wie lebendig Kunstvermittlung sein kann: ein Feld des Dialogs, der Begegnung und des Austauschs.“

Brita Köhler
MUSEION

“Da opere selezionate delle nostre collezioni sono scaturite numerose riflessioni creative. I lavori degli studenti e studentesse dimostrano quanto possa essere vivace la mediazione artistica: uno spazio di incontro, scambio e dialogo.”

Brita Köhler
MUSEION

Feedback zur Ausstellung

Jasmin Wechselberger, Lehrerin

Ich unterrichte das Fach „Kunst und Gestaltung“ und bin selbst eine kunstinteressierte Person. Daher freue ich mich besonders über die Möglichkeit, unseren Schüler:innen zeitgenössische Kunst direkt im Schulalltag näherzubringen und ihnen einen lebendigen, reflektierten Zugang zur Kunst zu ermöglichen.

Vielen Dank für das Engagement und diese inspirierende Initiative!

Feedback sulla mostra

Jasmin Wechselberger, insegnante

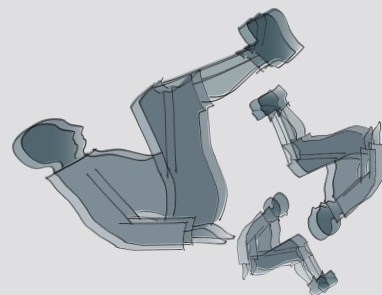
Insegno la materia “arte e design” e sono io stessa un'appassionata d'arte. Per questo sono particolarmente felice di avere l'opportunità di avvicinare i nostri studenti e studentesse all'arte contemporanea direttamente nella quotidianità scolastica e di offrire loro un approccio vivace e riflessivo all'arte.

Grazie mille per il vostro impegno e per questa iniziativa ispiratrice!



MITTELSCHULE TUX

13.01. – 06.02.2026



„Für uns ist das Projekt eine großartige Gelegenheit, zeitgenössische Kunst unserer drei Regionen mit jungen Menschen zu teilen und ihre Neugier für Kunst und Kultur zu wecken.“

Katharina Walter
Tiroler Landesmuseen

“Per noi questo progetto rappresenta una splendida occasione per condividere l'arte contemporanea dei nostri tre regioni con i giovani e per stimolare la loro curiosità verso l'arte e la cultura.”

Katharina Walter
Musei Tirolesi

Feedback zur Ausstellung

Michaela Harold, Lehrerin

Alle Schülerinnen und Schüler unserer Schule haben die Ausstellung besucht und setzten sich nun im Unterricht weiter mit den behandelten Themen auseinander. Darüber hinaus wurde die Ausstellung auch von umliegenden Schulen besucht, sodass insgesamt rund 300 Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit hatten, die Kunstwerke kennenzulernen und sich damit auseinanderzusetzen.

Sehr gefallen hat uns die Idee, dass eine Ausstellung Menschen aus verschiedenen Schulen zusammenbringt und gemeinsame Erfahrungen schafft.

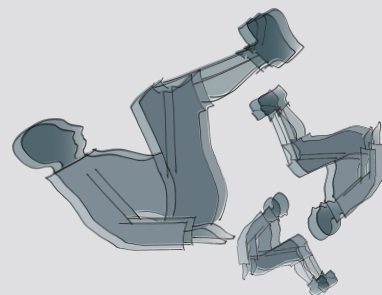
Feedback sulla mostra

Michaela Harold, insegnante

Tutti gli alunni e tutte le alunne della nostra scuola hanno visitato la mostra e ora approfondiscono gli argomenti trattati durante le lezioni. Inoltre, la mostra è stata visitata anche da altre scuole della zona, così che complessivamente circa 300 alunni hanno avuto l'opportunità di conoscere le opere d'arte e di confrontarsi con esse.

Ci è piaciuta molto l'idea che una mostra riunisca persone provenienti da diverse scuole e crei esperienze condivise.





„Dieses Projekt ist uns besonders wichtig. Kinder und Jugendliche haben die Chance, dieselbe Ausstellung kennenzulernen und zu erleben, indem zeitgenössische Kunst von Region zu Region wandert.“

Laura Manfredi
Tiroler Landesmuseen

“Questo progetto è particolarmente importante per noi. Bambini e giovani hanno la possibilità di conoscere la stessa mostra e per vivere l'arte contemporanea da una regione all'altra.”

Laura Manfredi
Musei Tirolesi

Feedback zur Ausstellung

Auszug aus der Schulhomepage

Entstanden sind einfache Arbeiten, die in ihrer Klarheit und Ausdruckskraft die individuelle Sichtweise und Kreativität der Jugendlichen sichtbar machen. Besonders beeindruckend war die Offenheit und Begeisterung, mit der sie sich auf den künstlerischen Prozess einließen.

Diese Erfahrungen zeigen, wie Kunst junge Menschen dazu anregen kann, eigene Perspektiven zu entwickeln, kreativ zu denken und sich auf persönliche Weise mit ihrer Umwelt auseinanderzusetzen.

Schüler:innen der 2A/2B/2C/2D

„Durch die Zusammenarbeit in der Gruppe, konnte ich meine Klassenkameraden aus einer anderen Perspektive kennenlernen. So schafften wir ein Ergebnis mit dem wir zufrieden waren.“

„Eine unvergessliche Erfahrung, denn sie hat Gefühle in mir geweckt, von denen ich nicht gedacht hätte, dass ich sie habe.“
„Es war schön, sich mit Gleichaltrigen auszutauschen, die eine andere Sprache sprechen.“

„Es war eine einzigartige Erfahrung – vielen herzlichen Dank.“

„Das Projekt hat es uns ermöglicht, während der Workshops in gemischten Gruppen unsere Kreativität, aber auch unsere literarischen und sprachlichen Fähigkeiten zu entwickeln.“

Feedback sulla mostra

estratto dalla homepage della scuola

Il risultato sono opere che, nella loro chiarezza ed espressività, rendono visibile il punto di vista individuale e la creatività dei giovani. Particolarmente impressionanti sono state l'apertura e l'entusiasmo con cui si sono lasciati coinvolgere nel processo artistico.

Queste esperienze dimostrano come l'arte possa stimolare i giovani a sviluppare le proprie prospettive, a pensare in modo creativo e a confrontarsi con il proprio ambiente in modo personale.

alunni:e di 2A/2B/2C/2D

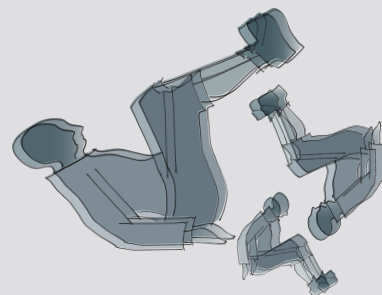
“Lavorando in gruppo per ottenere un risultato gratificante, ho potuto vedere i miei compagni di classe da un'altra prospettiva.”

“Un'esperienza memorabile perché è riuscita a tirare fuori emozioni che non pensavo di avere.”

“Bello il confronto con coetanei di lingua diversa.”

“È stata un'esperienza unica - grazie di cuore.”

“Il percorso ci ha permesso di sviluppare la creatività ma anche letteraria e linguistica durante i laboratori in gruppo misto.”



„Wir haben das Thema „Körper“ gewählt, weil es Künstler:innen und Schüler:innen gleichermaßen interessiert und viele Fächer daran anknüpfen können – von Deutsch über Kunst bis zu Biologie. Das Thema funktioniert gut, und die Rückmeldungen der Lehrer:innen sind sehr positiv.“

Thea Unteregger
Rath & Winkler

“Abbiamo scelto l'argomento “corpo” perché interessa sia le artiste e gli artisti che le alunne e gli alunni e può essere collegato a molte materie, dal tedesco all'arte e alla biologia. L'argomento funziona bene e il feedback degli insegnanti è molto positivo.”

Thea Unteregger
Rath & Winkler

Feedback zur Ausstellung

Auszug aus der Schulhomepage

Eine anregende Erfahrung, die es den Schülern ermöglichte, sich aktiv und kreativ mit zeitgenössischer Kunst auseinanderzusetzen und dabei ihre Beobachtungsgabe, Interpretationsfähigkeit und ihren persönlichen Ausdruck zu entwickeln.

Durch die Auseinandersetzung mit den Werken, künstlerisches Experimentieren und gemeinsames Arbeiten zeigten die Jugendlichen Begeisterung, Neugier und eine bemerkenswerte Fähigkeit, Ideen zu entwickeln und in kreative Projekte umzusetzen.

Erfahrungen wie diese tragen dazu bei, grundlegende Kompetenzen für die Zukunft zu entwickeln, indem sie Kreativität, kritisches Denken, Dialog und Offenheit für neue kulturelle Perspektiven fördern.

Feedback sulla mostra

estratto dalla homepage della scuola

Un'esperienza stimolante che ha permesso agli studenti di avvicinarsi all'arte contemporanea in modo attivo e creativo, sviluppando capacità di osservazione, interpretazione ed espressione personale.

Attraverso il confronto con le opere, la sperimentazione artistica e il lavoro condiviso, i ragazzi hanno dimostrato entusiasmo, curiosità e una notevole capacità di elaborare idee e trasformarle in progetti creativi.

Esperienze come questa contribuiscono a sviluppare competenze fondamentali per il futuro, promuovendo creatività, pensiero critico, dialogo e apertura verso nuove prospettive culturali.



„Die Kunstwerke in den Schulen entfalten eine Wirkung, die weit über die eines reinen Ausstellungsstücks hinausreicht. Kreative Denkanstöße bereichern den Bildungsalltag und eröffnen neue Zugänge zum Lernen.“

Carlo Tamanini
MART

“Le opere d'arte presenti nelle scuole esercitano un'influenza che va ben oltre quella di un semplice oggetto espositivo. Gli spunti creativi arricchiscono la quotidianità scolastica e aprono nuove prospettive di apprendimento.”

Carlo Tamanini
MART

ARBEITEN VON SCHÜLER:INNEN
LAVORI DEGLI ALUNNI E DELLE ALUNNE



AUSSTELLUNG DER SCHÜLER:INNEN IM RAHMEN DES ABSCHLUSSEVENTS
MOSTRA DEGLI ALUNNI E DELLE ALUNNE NELL'AMBITO DELL'EVENTO DI CHIUSURA



ARBEITEN VON SCHÜLER:INNEN
LAVORI DEGLI ALUNNI E DELLE ALUNNE



AUSSTELLUNG DER SCHÜLER:INNEN IM RAHMEN DES ABSCHLUSSEVENTS
MOSTRA DEGLI ALUNNI E DELLE ALUNNE NELL'AMBITO DELL'EVENTO DI CHIUSURA

ARBEITEN VON SCHÜLER:INNEN
LAVORI DEGLI ALUNNI E DELLE ALUNNE



AUSSTELLUNG DER SCHÜLER:INNEN IM RAHMEN DES ABSCHLUSSEVENTS
MOSTRA DEGLI ALUNNI E DELLE ALUNNE NELL'AMBITO DELL'EVENTO DI CHIUSURA



ABSCHLUSSEVENT / EVENTO CONCLUSIVO

28.05.2026 / 11 - 15.30 Uhr

MART - Museum für moderne und zeitgenössische Kunst, Rovereto / Museo di arte moderna e contemporanea, Rovereto



Mit einem Fest im MART in Rovereto fand die dritte Ausgabe von „Euregio-KIDS – Kunst in die Schule“ ihren feierlichen Abschluss. Das Projekt der Europaregion Tirol-Südtirol-Trentino brachte in den vergangenen drei Jahren zeitgenössische Kunst direkt in Schulen und machte die Wanderausstellung zu einem Ausgangspunkt für Begegnung, Dialog und gemeinsames Lernen über Grenzen hinweg.

Rund 150 Schülerinnen und Schüler aus den drei Euregio-Ländern standen im Mittelpunkt der Abschlussveranstaltung. Die Jugendlichen präsentierten die Arbeiten, die im Laufe des Schuljahres entstanden waren, und gaben Einblicke in ihre Auseinandersetzung mit Kunst. Start ihrer kreativen Prozesse war die Wanderausstellung „Körpergeschichten“, die in den teilnehmenden Schulen gezeigt wurde.

Con una grande festa al MART di Rovereto si è conclusa la terza edizione di “Euregio-KIDS – Arte a scuola”. Negli ultimi tre anni, il progetto dell’Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino ha portato l’arte contemporanea direttamente nelle scuole, trasformando la mostra itinerante in un’occasione di incontro, dialogo e apprendimento condiviso oltre i confini territoriali e linguistici.

Circa 150 alunni e alunne provenienti dai tre territori dell’Euregio sono stati i protagonisti dell’evento conclusivo. I giovani hanno presentato i lavori realizzati nel corso dell’anno scolastico, offrendo al pubblico uno sguardo sul loro percorso di confronto con l’arte contemporanea. Punto di partenza dei processi creativi è stata la mostra itinerante „Storie e corpi”, allestita nelle scuole partecipanti al progetto.

ABSCHLUSSEVENT / EVENTO CONCLUSIVO



Die Ausstellung vereinte zwölf Werke aus den Sammlungen des MART in Rovereto, des Museion in Bozen und des Tiroler Landesmuseums Ferdinandeum in Innsbruck. Gemeinsam entwickelten die drei Museen ein Bildungsprojekt, das jungen Menschen den Zugang zur zeitgenössischen Kunst eröffnete.

Durch die enge Zusammenarbeit der drei Museen konnten sich die Schülerinnen und Schüler mit Fragen von Identität, Zugehörigkeit und gesellschaftlichem Wandel auseinandersetzen. Kunst wurde dabei zu einer gemeinsamen Sprache, die geografische, sprachliche und kulturelle Grenzen überwindet und neue Räume für Austausch und Kreativität eröffnet.

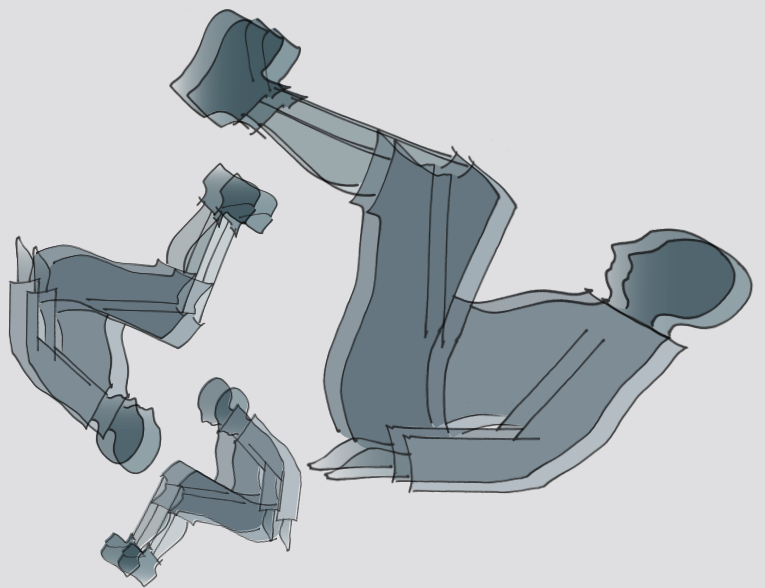
L'esposizione riuniva dodici opere provenienti dalle collezioni del MART di Rovereto, del Museion di Bolzano e del Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum di Innsbruck. Insieme, i tre musei hanno sviluppato un progetto educativo volto ad avvicinare i giovani all'arte contemporanea e ai suoi linguaggi.

Grazie alla stretta collaborazione tra le tre istituzioni museali, le studentesse e gli studenti hanno avuto l'opportunità di confrontarsi con temi quali identità, appartenenza e cambiamento sociale. L'arte si è rivelata un linguaggio comune capace di superare confini geografici, linguistici e culturali, aprendo nuovi spazi di dialogo, creatività e partecipazione.



Mit der dritten Ausgabe von Euregio-KIDS findet ein bedeutendes grenzüberschreitendes Bildungsprojekt seinen Abschluss. Die Verbindungen zwischen Schulen, Museen und Institutionen werden jedoch weiterwirken. Vor allem bleibt die Erfahrung vieler junger Menschen, die Kunst als lebendigen Raum für Kreativität, Dialog und gemeinsames Lernen kennengelernt haben – als Möglichkeit, Grenzen zu überwinden, neue Perspektiven zu entdecken und Zukunft gemeinsam zu gestalten.

Con la terza edizione di Euregio-KIDS giunge al termine un importante progetto educativo transfrontaliero. I legami tra scuole, musei e istituzioni continueranno tuttavia a produrre i loro effetti. Soprattutto, rimarrà l'esperienza di molti giovani che hanno scoperto l'arte come spazio vivo di creatività, dialogo e apprendimento condiviso – come opportunità per superare i confini, scoprire nuove prospettive e plasmare insieme il futuro.



DIE NEUE SÜDTIROLER **Tageszeitung**

Die dritte Ausgabe von „Euregio-KIDS – Kunst in der Schule“ wurde vor wenigen Tagen mit einem Fest in Rovereto abgeschlossen.

Ein großes Fest der künstlerischen Begegnung für Jugendliche in Rovereto bildete vor Kurzem den Abschluss der dritten Ausgabe von „Euregio-KIDS – Kunst in die Schule“.

Das Ausstellungs- und Bildungsprojekt fördert die grenzüberwindende Zusammenarbeit über die universelle Sprache der Kunst.

Rund 150 Schülerinnen und Schüler aus den in diesem Schuljahr teilnehmenden Schulen der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino präsentierten ihre während des Schuljahrs entstandenen Arbeiten.

Inspiration dank Wanderausstellung von Mart, Museion und Ferdinandeum

Inspirieren ließen sie sich dabei von der in den Schulen gezeigten Wanderausstellung „Körpergeschichten“, bestehend aus zwölf zeitgenössischen künstlerischen Positionen aus den Sammlungen der teilnehmenden Partnermuseen **Mart** (Museum für moderne und zeitgenössische Kunst von Trient und Rovereto), **Museion** in Bozen und **Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum** in Innsbruck.

Dank der Synergie zwischen diesen drei musealen Einrichtungen ermöglichte das abwechslungsreiche Vermittlungsprogramm den Jugendlichen, sich mit kulturellen und sozialen Identitäten auseinanderzusetzen, verschiedene zeitgenössische Sprachen zu erkunden und mit Hilfe der **Kreativität** die geographischen Grenzen zu überwinden.

Bei der Eröffnung erinnerte Euregio-Generalsekretär **Matthias Fink** an die Beweggründe für die Euregio das Projekt zu unterstützen: „Es vereint gleich gleich drei Stärken der Euregio: Es bringt junge Menschen aus der Euregio zusammen, beschäftigt sich mit Kunstwerken aus der Euregio und bündelt die großen Museen für zeitgenössische Kunst aus Tirol, Südtirol und Trentino.“

Als Trentiner Vertreterin im Euregio-Generalsekretariat freut sich **Elisa Bertò**, dass der Abschluss des dreijährigen Projektzyklus im Trentino erfolgt und ist überzeugt: „Das Projekt ‚Euregio-Kids‘ endet, aber die Zusammenarbeit geht weiter: Unser Europäischer Verbund Territorialer Zusammenarbeit ist ein Modell, dass die Zusammenarbeit zwischen den Organisationen stärkt.“

Dank der dritten Ausgabe dieses Euregio-Projekts konnte die Wanderausstellung bereits an **18 Schulen** gezeigt werden.

Im **Schuljahr 2025/26** gastierte sie an folgenden sechs Schulen:

- Schulsprengel / Istituto Comprensivo, Leifers,
- Mittelschule (Scuola secondaria di 1° grado) Enrico Fermi, Bozen,
- Mittelschule Tux,
- Praxismittelschule der KPH-Edith Stein, Zams,
- Schulsprengel (Istituto Comprensivo) Mori,
- Collegio Arcivescovile Dame Inglesi, Rovereto.

Foto(s): © 123RF.com und/oder/mit © Archiv Die Neue Südtiroler Tageszeitung GmbH (sofern kein Hinweis vorhanden)



“Riunisce ben tre punti di forza dell'Euregio: mette in contatto giovani provenienti dall'Euregio, valorizza le opere d'arte del territorio euroregionale e riunisce i principali musei d'arte contemporanea di Tirolo, Alto Adige e Trentino.”

Matthias Fink
segretario generale dell'Euregio

l'Adige.it

CULTURA Al Mart si è chiuso il progetto transfrontaliero che ha coinvolto 150 studenti

L'arte unisce i giovani dell'Euregio

Il Mart ha ospitato oggi una grande festa per celebrare la conclusione della terza edizione di «Euregio-Kids – Arte a scuola». Il progetto, dal forte valore didattico ed espositivo, sfrutta il linguaggio universale dell'arte per rafforzare la collaborazione transfrontaliera. Protagonisti assoluti della giornata sono stati circa 150 studenti delle scuole partecipanti dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, che hanno presentato al pubblico le opere realizzate durante l'intero anno scolastico.

A fornire l'ispirazione è stata la mostra itinerante «Storie e corpi», allestita negli istituti scolastici e composta da dodici opere d'arte contemporanea provenienti dalle collezioni dei musei coinvolti: il Mart, il Museion di Bolzano e il Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum di Innsbruck. Grazie alla sinergia tra queste tre istituzioni museali, il ricco programma didattico ha permesso ai giovani di confrontarsi con le identità culturali e sociali, di esplorare diversi linguaggi contemporanei e di superare i confini geografici con l'aiuto della creatività.

In apertura dell'evento il segretario generale dell'Euregio **Matthias Fink** ha ricordato le motivazioni che hanno spinto l'Euregio a sostenere il progetto: «Riunisce ben tre punti di forza: mette in contatto giovani provenienti dai nostri territori, valorizza le opere d'arte del territorio

euroregionale e riunisce i principali musei d'arte contemporanea di Tirolo, Alto Adige e Trentino». La rappresentante trentina presso il segretariato generale dell'Euregio, **Elisa Bertò**, ha espresso un plauso per il fatto che la conclusione del ciclo progettuale triennale si sia svolta in Trentino ed è certa che la collaborazione proseguirà anche oltre la fine del progetto: «Euregio Kids si conclude, ma continua la collaborazione: il nostro GECT è un metodo di lavoro che rafforza la cooperazione tra istituzioni».





„Euregio-KIDS vereint gleich drei Stärken der Euregio: Es bringt junge Menschen aus der Euregio zusammen, beschäftigt sich mit Kunstwerken aus der Euregio und bündelt die großen Museen für zeitgenössische Kunst aus Tirol, Südtirol und Trentino.“

Matthias Fink
Euregio-Generalsekretär

Dritte Ausgabe

Euregio-KIDS: Zeitgenössische Kunst vereint 150 Jugendliche im Mart

Donnerstag, 28. Mai 2026 | 15:54 Uhr



Euregio/Nicole Zambanini

Von: mk

Rovereto – Ein großes Fest der künstlerischen Begegnung für Jugendliche in Rovereto bildete am 28. Mai 2026 den Abschluss der dritten Ausgabe von "Euregio-KIDS – Kunst in die Schule". Das Ausstellungs- und Bildungsprojekt fördert die grenzübergreifende Zusammenarbeit über die universelle Sprache der Kunst. Rund 150 Schülerinnen und Schüler aus den in diesem Schuljahr teilnehmenden Schulen der Euregio Tirol-Südtirol-Trentino präsentierten ihre während des Schuljahrs entstandenen Arbeiten.

Inspiration dank Wanderausstellung von Mart, Museion und Ferdinandeum

Inspirieren ließen sie sich dabei von der in den Schulen gezeigten Wanderausstellung "Körpergeschichten", bestehend aus zwölf zeitgenössischen künstlerischen Positionen aus den Sammlungen der teilnehmenden Partnermuseen Mart (Museum für moderne und zeitgenössische Kunst von Trient und Rovereto), Museion in Bozen und Tiroler Landesmuseum Ferdinandeum in Innsbruck.

Dank der Synergie zwischen diesen drei musealen Einrichtungen ermöglichte das abwechslungsreiche Vermittlungsprogramm den Jugendlichen, sich mit kulturellen und sozialen Identitäten auseinanderzusetzen, verschiedene zeitgenössische Sprachen zu erkunden und mit Hilfe der Kreativität die geographischen Grenzen zu überwinden.

Bei der Eröffnung erinnerte Euregio-Generalsekretär Matthias Fink an die Beweggründe für die Euregio das Projekt zu unterstützen: "Es vereint gleich drei Stärken der Euregio: Es bringt junge Menschen aus der Euregio zusammen, beschäftigt sich mit Kunstwerken aus der Euregio und bündelt die großen Museen für zeitgenössische Kunst aus Tirol, Südtirol und Trentino."

Als Trentiner Vertreterin im Euregio-Generalsekretariat freut sich Elisa Bertò, dass der Abschluss des dreijährigen Projektzyklus im Trentino erfolgt und ist überzeugt: "Das Projekt 'Euregio-Kids' endet, aber die Zusammenarbeit geht weiter: Unser Europäischer Verbund Territorialer Zusammenarbeit ist ein Modell, dass die Zusammenarbeit zwischen den Organisationen stärkt."

Dank der dritten Ausgabe dieses Euregio-Projekts konnte die Wanderausstellung bereits an 18 Schulen gezeigt werden. Im Schuljahr 2025/26 gastierte sie an folgenden sechs Schulen:

- Schulsprengel / Istituto Comprensivo, Leifers,
- Mittelschule (Scuola secondaria di 1° grado) Enrico Fermi, Bozen,
- Mittelschule Tux,
- Praxismittelschule der KPH-Edith Stein, Zams,
- Schulsprengel (Istituto Comprensivo) Mori,
- Collegio Arcivescovile Dame Inglesi, Rovereto.

“In qualità di direttrice del MART, questo progetto mi sta particolarmente a cuore. La sua importanza risiede soprattutto nel suscitare l'entusiasmo dei giovani per il museo e nel far loro vivere questo luogo come qualcosa di molto più di un semplice spazio dedicato alla conoscenza e alla formazione.

In questo contesto, il gioco riveste un ruolo fondamentale: un concetto che va ben oltre il semplice passatempo. Nel gioco si celano processi essenziali di apprendimento e crescita: scambio, incontro e interazione. Il gioco offre la possibilità di sviluppare la propria immaginazione e fantasia, di metterle alla prova e di far nascere da esse qualcosa di nuovo.

I musei custodiscono tutto questo: lo spirito creativo con cui gli artisti delle generazioni passate hanno percepito, interpretato e plasmato il mondo. I musei ci mostrano come l'arte possa leggere, interrogare e trasformare la nostra realtà.”

Micol Forti
direttrice MART



18 Südtirol Freitag, 29. Mai 2026 - **Dolomiten**

150 Schüler aus der Euregio

trafen sich gestern zum Abschluss der dritten Ausgabe von „Euregio-KIDS – Kunst in die Schule“ im MART in Rovereto.

Das Ausstellungs- und Bildungsprojekt fördert die grenzübergreifende Zusammenarbeit über die universelle Sprache der Kunst. ☺



ALTO ADIGE
QUOTIDIANO INDIPENDENTE FONDATO NEL 1945

Euregio Kids Camp | Il progetto transfrontaliero

L'arte unisce 150 giovani al Mart

BOLZANO/ROVERETO. Il Mart, Museo di arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto, ha ospitato una grande festa per celebrare la conclusione della terza edizione di "Euregio-Kids – Arte a scuola". Il progetto, dal forte valore didattico ed espositivo, sfrutta il linguaggio universale dell'arte per rafforzare la collaborazione transfrontaliera. Protagonisti assoluti della giornata sono stati i circa 150 studenti e studentesse delle scuole partecipanti dell'Euregio Tirolo-Alto Adige-Trentino, che hanno presentato al pubblico le opere realizzate durante l'intero anno scolastico.

©RIPRODUZIONE RISERVATA



Euregio-Kids: 150 giovani di Tirolo, Alto Adige e Trentino al Mart

„Als Direktorin des MART liegt mir das Projekt besonders am Herzen. Seine Bedeutung liegt vor allem darin, junge Menschen für das Museum zu begeistern und es als einen Ort zu erleben, der weit mehr ist als ein Raum des Wissens und der Bildung.

Entscheidend ist dabei das Spiel – ein Begriff, der weit über bloße Freizeitbeschäftigung hinausgeht. Im Spiel verbergen sich wesentliche Prozesse des Lernens und Wachsens: Austausch, Begegnung und Interaktion. Es eröffnet die Möglichkeit, die eigene Vorstellungskraft und Fantasie zu entfalten, zu erproben und daraus etwas Neues entstehen zu lassen.

Museen bewahren all das. Den schöpferischen Geist, mit dem Künstlerinnen und Künstler vergangener Generationen die Welt wahrgenommen, interpretiert und gestaltet haben. Museen zeigen uns, wie Kunst unsere Wirklichkeit lesen, hinterfragen und verwandeln kann.“

Micol Forti
Direktorin MART



Letter of Intent

Für eine Fortsetzung von Euregio KIDS – Kunst in die Schule

Euregio KIDS ist das einzige grenzüberschreitende Kunstvermittlungsprojekt für Schulen in der Euregio. Es bringt Schüler:innen verschiedener Sprach- und Kulturgruppen zusammen, eröffnet Zugänge zu künstlerischen Sammlungsbeständen aus der Region und vertieft die partnerschaftliche Zusammenarbeit im Feld der Bildung und Kultur. Einen Beitrag für die Fortsetzung des Projekts zu leisten, ist uns ein wichtiges Anliegen.

Von 2023 bis 2026 wirkten wir beim erstmals durchgeführten Kunstvermittlungsprojekt Euregio KIDS als Partnermuseen mit. Die direkte Zusammenarbeit unserer Kunst- und Kulturvermittler:innen ermöglichte einen bereichernden, professionellen Austausch. So konnte ein bei zahlreichen Euregio-Museumstagen formuliertes Ziel, nämlich die *Stärkung von Museumskoperationen in Form konkreter Projekte*, prototypisch umgesetzt werden. Eine Fortsetzung und Vertiefung der Zusammenarbeit ist unser erklärter Wunsch.

Euregio KIDS ist ein gelungenes Format, um unsere Institution und Kunstsammlung sowie unsere Expertise und Programme im Bereich der Kulturvermittlung in der Euregio zu präsentieren. Die professionelle Begleitung der Einführungsveranstaltungen in den Schulen der Region bietet uns eine Möglichkeit, *als Museum dezentral präsent zu sein* und in den Austausch mit Lehrpersonen und Schüler:innen zu treten. Besonders hervorzuheben sind zudem die Abschlussveranstaltungen als *euregioweite Plattform*, für die unsere Museen *Gastgeber und Raum der Begegnung für Schüler:innen aus der gesamten Region* sind.

Für eine Weiterführung des Projekts stehen unsere Häuser weiterhin als Partner zur Verfügung und bringen sich in bewährter Art und Weise ein. Wir stellen dem Projekt die erforderlichen *Personalressourcen und jahrzehntelange Kompetenzen im Bereich der Konzeption, Vermittlung und Öffentlichkeitsarbeit* zur Verfügung. Selbstverständlich übernehmen wir wiederum das vorbereitende *Arthandling* der auszustellenden Werke und organisieren mit unserem Vermittlungsteam in Zusammenarbeit mit dem Koordinationsbüro die *Abschlussfeste*.

Wir verbleiben im Sinne der Fortsetzung und Vertiefung eines erfolgreichen Kooperationsprojektes.

Per una continuazione di Euregio KIDS – L'arte va a scuola

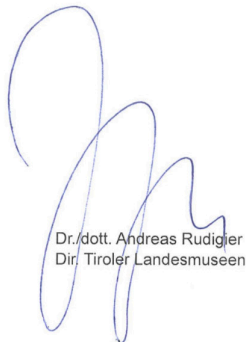
Euregio KIDS è l'unico progetto transfrontaliero di mediazione d'arte per le scuole dell'Euregio. Riunisce studentesse e studenti di diversi gruppi linguistici e culturali, apre l'accesso alle collezioni artistiche della regione e approfondisce la collaborazione nel campo dell'istruzione e della cultura. Contribuire alla continuazione del progetto è per noi una questione importante.

Dal 2023 al 2026 abbiamo partecipato come musei partner al progetto di mediazione d'arte Euregio KIDS, realizzato per la prima volta. La collaborazione diretta delle nostre mediatrici e dei nostri mediatori ha permesso uno *scambio professionale e arricchente*. In questo modo è stato possibile realizzare in modo prototipico un obiettivo formulato in occasione di numerose giornate dei musei dell'Euregio, ovvero il *rafforzamento della cooperazione tra musei* sotto forma di progetti concreti. È nostro desiderio dichiarato proseguire e approfondire questa collaborazione.

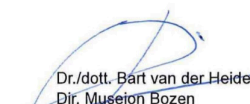
Euregio KIDS è un format di successo per presentare la nostra istituzione e la nostra collezione d'arte, nonché la nostra competenza e i nostri programmi nel campo della mediazione culturale nell'Euregio. L'accompagnamento professionale degli eventi introduttivi nelle scuole della regione ci offre l'opportunità di *essere presenti in modo decentralizzato come museo* e di entrare in contatto con insegnanti, studentesse e studenti. Particolarmente degni di nota sono anche gli eventi conclusivi, che fungono da piattaforma a livello euroregionale e per i quali i nostri musei fungono da ospiti e luogo di incontro *per le studentesse e gli studenti di tutta la regione*.

Le nostre sedi continueranno a collaborare al progetto come partner, contribuendo con il loro comprovato impegno. Mettiamo a disposizione del progetto *le risorse umane necessarie e competenze decennali nel campo della progettazione, della mediazione e delle pubbliche relazioni*. Naturalmente ci occuperemo anche della *preparazione delle opere* da esporre e organizzeremo *la festa di chiusura* con il nostro team di mediazione, in collaborazione con l'ufficio di coordinamento.

Rimaniamo fedeli all'idea di proseguire e approfondire un progetto di cooperazione di successo.



Dr./dott. Andreas Rudigier
Dir. Tiroler Landesmuseen



Dr./dott. Bär van der Heide
Dir. Museion Bozen

Firma digitalmente da Micol Forti
L. 10.03.2003 n. 41
Micol Forti

Dr.in/dott. Micol Forti
Dir. MART Rovereto



Impressum

Projektidee und Konzeption
Rath & Winkler. Projekte für Museum und Bildung, Innsbruck

Projektleitung
Robert Gander, Rath & Winkler

Koordination und Ausstellungsvermittlung
Thea Unteregger, Rath & Winkler

Bildnachweise
Nicole Zambanini, Robert Gander, Thea Unteregger und die teilnehmenden Schulen

Colophon

Idea e concezione del progetto
Rath & Winkler. Projekte für Museum und Bildung, Innsbruck

Gestione del progetto
Robert Gander, Rath & Winkler

Coordinazione e mediazione della mostra
Thea Unteregger, Rath & Winkler

Photo credits
Nicole Zambanini, Robert Gander, Thea Unteregger e le scuole partecipante



Rath & Winkler. Projekte für Museum und Bildung

Marktgraben 25
6020 Innsbruck

t +43 512 574257
office@rath-winkler.at

www.rath-winkler.at

Rath & Winkler
Projekte für Museum und Bildung